





*un secolo di idee per l'agricoltura*




**Fru iPick**


**Macchine per la raccolta di olive e frutti pendenti**  
**Machines for mechanized picking of olives and hanging fruits**  
**Machines pour la récolte des olives et fruits pendants**  
**Máquinas para la recolección de aceitunas y otros frutos colgantes**


 FRUIPICK è la gamma di macchine ideata dalla A. Spedo & figli Srl, per la raccolta meccanica di olive, noci, prugne ed altri frutti pendenti, che viene proposta in due versioni: una, portata al sollevatore del trattore ed una semovente cingolata. Ad entrambe è possibile applicare un intercettatore a forma di ombrello rovesciato per raccogliere il prodotto in caduta dall'albero.


 FRUIPICK is a gamut of machines conceived by A. Spedo & Figli Srl for mechanized picking of olives, walnuts, plums and other hanging fruits, presented in two versions: one, that can be joined at the tractor's hoist and another version tracked self-moving. On both machines is possible to apply a umbrella-shape net for the collection of the products falling from the tree.




 La testata vibrante, azionata con motore idraulico, grazie alla sua notevole rotazione (60°) consente la raccolta in tutte le condizioni, riuscendo ad agganciare con la pinza sia i rami, anche se molto inclinati, che il tronco. La micro-vibrazione, con senso di rotazione orario ed antiorario, garantisce una percentuale di raccolta molto elevata. Azionata dall'operatore tramite radiocomando, Fruipick ha però una caratteristica che la rende unica nel suo genere: la facile manovrabilità; i movimenti a velocità proporzionale, infatti, gli consentono di operare con estrema precisione e sicurezza senza danneggiare la pianta anche se i rami sono molto ravvicinati. Un particolare disegno della pinza, permette di agganciare perfettamente anche le branche o i tronchi degli alberi molto piccoli, con una presa progressiva che assicura l'incolumità della corteccia.


 The vibrating head, operated by an hydraulic motor, thanks to its remarkable degree of rotation (60°), enable the picking in every kind of condition, the pliers can work on single branches, even if very inclined, and on the trunk. A micro-vibration, with a clockwise and counter clockwise rotation, make it possible to reach a high percentage of picking. The different adjustments of the machine are run directly by an operator using a the remote radio control. Fruipick's most peculiar feature which makes this machine unique in its genre, is the movement based on a system of proportional gear, important to operate in total security and without any harm to the plant, even when the branches are very close to each other. A particular design of the pliers makes possible to hook precisely also on little branches or trunks of very little trees, and a progressive hold, avoids detrimental grazes on the bark.

 FRUIPICK est la gamme des machines idéales par la Spedo & figli Srl, pour la récolte mécanique des olives, des noix, des prunes et d'autres fruits pendants, qui sont proposés en deux versions: une, portée au relevage hydraulique du tracteur et une automotrice chenillée. À toutes les deux est possible d'appliquer un intercepteur à forme de parapluie inversé pour récolter le produit en chute de l'arbre.

 Fruipick es la gama de máquinas ideada de la empresa A. Spedo & Figli Srl, para la recolección de aceitunas, almendras, nueces, ciruelas y otros frutos colgantes. Propuesta en dos versiones: una traida al sublevador del tractor, y una otra tractor de cadena. En las dos es posible poner una red mecánica para la recolección de los frutos.



 La tête vibrante, actionnée avec moteur hydraulique, grâce à sa considérable rotation (60°) permet la récolte dans toutes les conditions, en réussissant à crocheter avec la pince soit les branches, même si très inclinés, que le tronc. La micro-vibration, avec sens de rotation horaire et contraire, garantit un pourcentage de récolte très élevée. Actionnée par l'opérateur par radiocommande, Fruipick a toutefois une caractéristique qui la rend unique dans son genre: la facile manoeuvrabilité; les mouvements à vitesse proportionnelle, en effet, permettent-elle d'actionner avec extrême précision et sûreté sans endommager la plante même si les branches sont beaucoup rapprochées. Un particulier dessin de la pince, permet de crocheter parfaitement même les branches ou les troncs des arbres très petites, avec une prise progressive qui assure l'intégrité de l'écorce.

 La cabezera vibradora y giratoria, accionada por motor hidráulico, gracias a su considerable rotación (60°), permite la recolección en todas las condiciones, consiguiendo enganchar con la pince incluso las ramas más inclinadas, y el tronco. La micro-vibración, caracterizada de un movimiento circular en ambas las direcciones, consigue un porcentaje de recolección máximo. Accionada de l'operator por medio de un dispositivo de mando manual a distancia, Fruipick tiene una característica única en su género: la fácil maniobrabilidad y los movimientos a velocidad proporcional, en efecto, le permiten de trabajar muy precisamente y en toda seguridad, sin estropear las plantas o los ramos (aunque las ramas son muy acerdadas). Un particular diseño de la pince, permite de enganchar perfectamente las ramas y los troncos del árboles muy pequeños, con una toma progresiva que asegura la incolumidad de la corteza.



Dati Tecnici



Technical Data



Dates Techniques



Datos Técnicos

Macchina portata	3 pt mounted unit	Machine portée au relevage	Máquina traída al sublevador del tractor
peso potenza min richiesta estensione max braccio	weight minimal power required max extension	poids puissance minim.demandée extension maximal du bras	peso potencia minima pedida maxima extensión del brazo
			kg 1180 hp 80 cm 685
Accessori	Accessories	Accessoires	Accesorios
kit scambiatore di calore acceleratore su radiocomando ruote sterzanti ombrello intercettatore	oil cooler accelerator remote radio control steering wheels umbrella shape net	radiateur accélérateur sur radiocommande roues hydrauliques tournantes intercepteur versée pour recolter le produit	intercambiador de calor acelerador su dispositivo de mando manual ruedas virantes red mecánica para la recolección
Macchina semovente	Self-propelled unit	Machine automotrice chenillée	Máquina a tractor de cadena
potenza motore (a due velocità)	engine power (2 speeds)	puissance moteur (á deux vitesse)	potencia del motor (2 velocidad)
			hp 80
Accessori	Accessories	Accessoires	Accesorios
ombrello intercettatore	umbrella shape net	intercepteur versée pour recolter le produit	red mecánica para la recolección



Dati, descrizioni ed illustrazioni, sono forniti a puro titolo indicativo e non impegnativo. A.SPEDO & FIGLI SRL si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. / Characteristics and descriptions are given as information and are not binding. A.SPEDO & FIGLI SRL reserve the right to revise or improve datas without notice / Données, descriptions et illustrations sont fournies à titre d'indication. A.SPEDO & FIGLI SRL se réserve le droit de modifier sans préavis.



un secolo di idee per l'agricoltura

A.SPEDO & FIGLI SRL

Via Bovazecchino, 674

45021 BADIA POLESINE (RO) - Italy

Tel. (+39) 0425 51471 - 0425 52205 Fax (+39) 0425 590650

www.spedo.eu - info@spedo.eu

